

ZÁPIS Z KONTROLY VÝKONU ODSUNU

Z: Útvar policajného zaistenia pre cudzincov Medveďov (ďalej len „ÚPZC Medveďov“)

Do: medzinárodné letisko v Lagose, Nigéria

Dátum realizácie: 17. – 18. 2. 2026

Vyhostovaná osoba: [REDACTED] (ďalej len [REDACTED]), muž, [REDACTED]
štátna príslušnosť: Nigéria (ďalej len „NR“);

Monitoring uskutočnil: [REDACTED] (ďalej len „monitor“)
Slovenská humanitná rada

Dátum vyhotovenia: 23. 2. 2026

OBSAH

1. Dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka NR, umiestneného v zariadení
2. Dodržiavanie povinností policajného útvaru a zariadenia v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka NR
3. Prepustenie štátneho príslušníka NR z ÚPZC Medveďov
4. Transfer štátneho príslušníka NR z ÚPZC Medveďov na letisko Schwechat/Viedeň
5. Pobyt na letisku Schwechat/Viedeň
6. Let z letiska Schwechat/Viedeň na medzinárodné letisko v Štuttgarte
7. Pobyt na letisku v Štuttgarte
8. Let z letiska v Štuttgarte na medzinárodné letisko v Lagose v Nigérii
9. Odovzdanie štátneho príslušníka NR na letisku v Lagose v Nigérii
10. Záver
11. Odporúčania

1. Dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka NR, umiestneného v zariadení

V Útvare policajného zaistenia pre cudzincov v Medveďove bol štátny príslušník NR umiestnený od 18. 12. 2025 z dôvodu vykonania administratívneho vyhostenia. Prvú kontrolu dodržiavania práv cudzinca som uskutočnil 9. 2. 2025. Kontroloval som právo zaisteného štátneho príslušníka NR na nepretržitý osemhodinový čas na spánok, na dve denné vychádzky vo vonkajších priestoroch, každá v trvaní 1 hodinu. Počas kontroly som sa zameral aj na možnosť kontaktovania rodinných príslušníkov a zastupiteľského úradu. Monitoroval som tiež informovanosť [REDAKOVANÉ] o priebehu procesu zaistenia, o možnosti požiadať o azyl, o možnosti požiadať o právnu pomoc, podať správnu žalobu vo veci zaistenia a vyhostenia a preskúmania zaistenia a vyhostenia súdom.

Zaistený štátny príslušník NR počas kontroly potvrdil, že mal odo dňa zaistenia možnosť kontaktovať svojich rodinných príslušníkov a zastupiteľský úrad prostredníctvom svojho mobilného telefónu. Podľa potreby mohol využívať aj internetové pripojenie, poskytované sociálnym pracovníkom Slovenskej humanitnej rady. [REDAKOVANÉ] mal v zaistení možnosť využívať právne služby, zabezpečované právnikmi SHR. Informovanosť o procese mal [REDAKOVANÉ] zabezpečenú pravidelným informovaním pracovníkmi ÚHCP v ÚPZC, prípadne na požiadanie. O možnosti požiadať o azyl, o možnosti požiadať o právnu pomoc a o možnosti podať žalobu voči zaisteniu bol cudzinec informovaný hneď pri zaistení prostredníctvom pracovníkov ÚPZC a neskôr opakovane právničkou SHR. Dve denné vychádzky boli zaistenému štátnemu príslušníkovi NR umožnené vo vonkajšom areáli ÚPZC. Nerušený spánok mal cudzinec zaistený v ubytovacom priestore.

Ďalší monitoring som uskutočnil 13. 2. 2026. Monitoring bol zameraný na dodržiavanie vnútorného poriadku, práva na odosielanie písomností na vlastné náklady a

práva objednať si potraviny na vlastné náklady. Zároveň som kontroloval, či má zaistený štátny príslušník NR prístup k dôstojnému ošateniu a hygiene a k voľnočasovým aktivitám, poskytovanými SHR. Vykonával som aj kontrolu prístupu [REDAKOVANÉ] k zdravotnej, psychologickej a sociálnej starostlivosti. Zdravotnú starostlivosť zabezpečovalo ÚPZC cudzincovi každodennou prítomnosťou zdravotných sestier, raz v týždni prítomnosťou lekára. Sociálnu a psychologickú starostlivosť zabezpečovali zasistenému štátnemu príslušníkovi Nigérie pracovníci SHR každý deň podľa potreby. Dôstojné ošatenie bolo [REDAKOVANÉ] poskytnuté zo skladu oblečenia v ÚPZC. Cudzinec sa zúčastňoval aj voľnočasových aktivít, ktoré zabezpečovali sociálny pracovník, psychológ, a muzikoterapeut SHR.

2. Dodržiavanie povinností policajného útvaru a zariadenia v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka NR

Pri umiestnení v ÚPZC Medveďov bolo [REDAKOVANÉ] odovzdané poučenie v jeho rodnom jazyku, v ktorom mal všetky dôležité informácie, týkajúce sa:

- zaistenia
- alternatív zaistenia (povinnosť hlásenia pobytu, peňažná záruka)
- správnej žaloby vo veci zaistenia/preskúmania zaistenia súdom
- umiestnenia v ÚPZC Medveďov
- práv a povinností v ÚPZC Medveďov (možnosť kontaktovať zastupiteľský úrad, právneho zástupcu, rodinných príslušníkov a pod.)
- stravovania a vnútorného poriadku zariadenia
- administratívneho vyhostenia a pod.

Zaistený štátny príslušník NR bol povinný podrobiť sa prehliadke osoby a prehliadke osobných vecí, ktoré mu policajti odobrali do úschovy. Pri prepustení zo zariadenia mu boli všetky osobné veci vrátené.

3. Prepustenie štátneho príslušníka NR z ÚPZC Medveďov

██████████ bol priebežne informovaný o priebehu jeho prípadu príslušníkmi PZ v ÚPZC Medveďov. Dva týždne pred plánovaným vyhostením mu bol oznámený dátum výkonu administratívneho vyhostenia. ÚPZC Medveďov v spolupráci s agentúrou FRONTEX určil dátum odsunu na 17. 2. 2026 s tým, že eskorta z Medveďova bude súčasťou spojenej návratovej operácie (JRO) zo Štuttgartu z Nemecka. Letenky do Štuttgartu boli zabezpečené cez agentúru Nadosah, charterový let zo Štuttgartu do Lagosu v Nigérii zabezpečovala agentúra FRONTEX. Na základe vyhodnotenia bezpečnostného rizika boli určení traja príslušníci ÚPZC Medveďov, ktorí mali zabezpečiť sprievod cudzinca na medzinárodné letisko v Lagose.

Výkon administratívneho vyhostenia cudzinca bol naplánovaný nasledovne: Eskortu sa uskutoční 17. 2. 2026 odchodom z ÚPZC Medveďov o 15:30 h s predpokladaným príchodom na medzinárodné letisko Schwechat-Viedeň v čase 17:30 h. Vyhostenie pána P. E. A. bude realizované odletom z Viedne letom č. OS8899 v čase o 19:30 h s príchodom do Štuttgartu o 20:45 h MČ. Ďalej bude eskorta do domovskej krajiny štátneho príslušníka NR realizovaná ako súčasť JRO charterovým letom číslo WLF9716 s odletom zo Štuttgartu 18. 2. o 06:00 h MČ a s príchodom na medzinárodné letisko v Lagose v Nigérii o 12:00 h MČ.

██████████ bolo umožnené priebežne kontaktovať svojich rodinných príslušníkov a informovať ich o svojom príchode do domovskej krajiny. Cudziniec absolvoval výstupnú lekársku prehliadku, ktorá potvrdila, že je schopný absolvovať eskortu na letisko a tiež je schopný leteckého transportu do domovskej krajiny.

Dňa 17. 2. 2026 bol ██████████ v popoludňajších hodinách stálou službou ÚPZC pripravený na eskortu. Boli vybavené všetky formálne náležitosti, ktoré súviseli s prepustením, boli mu vrátené osobné predmety a osobné oblečenie, do ktorého sa

prezliekol. Cudzinec bol veliteľom eskorty poučený o priebehu výkonu vyhostenia a tiež inštruovaný, ako si zbaliť batožinu pred odletom. Cudzinec disponoval dvoma kusmi podpalubnej batožiny.

4. Transfer štátneho príslušníka NR z ÚPZC Medveďov na letisko Schwechat/Viedeň

Štátny príslušník NR bol pred začatím transferu riadne poučený o svojich právach a o nasledovnom dianí veliteľom eskorty. Odchod z ÚPZC sa uskutočnil 17. 2. 2026 o 15:30 hod., pričom eskortu zabezpečovali traja policajti. Pred odchodom bola vykonaná fyzická bezpečnostná kontrola vyhostňovaného štátneho príslušníka NR, pri ktorej sa nenašli žiadne nebezpečné predmety. ÚPZC poskytol cudzincovi stravu a pitný režim na cestu na letisko do Stuttgartu. [REDAKOVANÉ] bol následne odvedený do pripraveného policajného automobilu, kde bol usadený v zadnej časti vozidla.

Keďže išlo o osobu so zrakovým znevýhodnením, členovia eskorty pomohli [REDAKOVANÉ] s nástupom a usadením vo vozidle aj s uložením jeho batožiny. Cudzinec nemal počas transportu žiadne otázky a počas cesty nevyužil ponúkanú hygienickú prestávku na čerpacej stanici. Cesta na letisko Schwechat prebehla bez komplikácií, dorazili sme naň o 17:30 h.

5. Pobyť na letisku Schwechat/Viedeň

Po príchode na letisko kontaktoval veliteľ eskorty rakúskych policajtov, ktorí nás odprevadili do osobitného priestoru, určeného na kontrolu vyhostňovaných cudzincov. Okamžite po príchode sa rakúski policajti začali venovať štátnemu príslušníkovi NR. Osobnú prehliadku vykonal člen slovenskej eskorty. Kontrolu batožiny vykonal rakúski policajti. Následne sme sa presunuli do miestnosti pre vyhostňovaných cudzincov, ktorá

bola oddelená od ostatnej verejnosti a vybavená toaletami aj kuchyňkou. Tu sme strávili čas s [REDAKOVANÉ] do odletu lietadla. Cudzinec sedel väčšinu času pokojne v čakacej miestnosti, použil toaletu v sprievode člena eskorty. Mal niekoľko otázok ohľadom času priletu do Nigérie, ktoré mu boli trpezlivo zodpovedané. Cudzinec počas čakanie potvrdil, že návrat do Nigérie pre neho nie je problém. Rakúski policajti odviezli eskortu s cudzincom k lietadlu o 19:00.

Po pristavení policajného transportéra k lietadlu a po konzultácii veliteľa eskorty s kapitánom lietadla o 19:10 začal [REDAKOVANÉ] prejavovať zvýšené obavy o svoje dokumenty, po výzve člena eskorty nevystúpil z vozidla a pýtal sa opakovane na to, či má všetky potrebné dokumenty, ktoré chcel aj vidieť. Člen eskorty cudzincovi dokumenty ukázal, až potom cudzinec vystúpil z transportného vozidla a nastúpil na let OS8899 do Štuttgartu. Keďže išlo o osobu so zrakovým znevýhodnením, pomohli členovia eskorty [REDAKOVANÉ] s nástupom na let aj s usadením v lietadle.

6. Let z letiska Schwechat/Viedeň na medzinárodné letisko v Štuttgarte

Podľa pokynov personálu lietadla sa eskorta s cudzincom usadili ako prví v zadnej časti lietadla. Cudzinec sedel naľavo pri okne, vedľa neho sa usadil člen eskorty. Veliteľ eskorty sedel cez uličku, vedľa neho ďalší člen eskorty. Ako monitor som sedel za vyhostovaným cudzincom pri uličke. [REDAKOVANÉ] si chcel byť po nástupe do lietadla istý, že personál vie o jeho zrakovom znevýhodnení. Počas nástupu ostatných cestujúcich začal túto pochybnosť prejavovať výrazne nahlas. Po ubezpečení člena eskorty, že personál vie o jeho znevýhodnení, postupne prestal s hlasným prejavom. Zvyšok letu do Štuttgartu prebehol pokojne, cudzinec nemal ďalšie otázky ani neprejavil ďalšie pochybnosti. Let OS 8899 pristál bez komplikácií na medzinárodnom letisku v Štuttgarte s miernym meškaním o 21:10 hod. miestneho času.

7. Pobyt na letisku v Štutgarte

Po pristátí na medzinárodnom letisku v Štutgarte sme podľa rozhodnutia veliteľa eskorty vystupovali z lietadla ako poslední. Pri výstupe z lietadla eskortu nikto nečakal, aby ju inštruoval o ďalšom postupe ohľadom pripojenia sa k JRO. Eskortu s [REDAKOVANÉ] prešla k vyzdvihnutiu cudzincovej batožiny, kde veliteľ eskorty stretol dvojicu nemeckých policajtov, ktorým vysvetlil situáciu a požiadal ich o podporu ohľadom pripojenia sa k JRO. O 21:30, po vyzdvihnutí cudzincovej batožiny, ktorú mu niesli členovia eskorty, nás dvojica nemeckých policajtov odprevadila do priestoru medzi ich stanovištím a bezpečnostnou kontrolou. V tomto medzipriestore sme strávili pol hodiny do 22:00. Odtiaľ eskortu s vyhostovaným štátnym príslušníkom Nigérie pracovníci letiskovej bezpečnostnej služby odviezli na Terminál č. 4, kde sa mala podľa informácií od nich začať JRO o 01:30 h MČ.

Cudzinec strávil tento čas v medzipriestore sedením a rozprávaním o tom, že Slovenská republika mu mala zabezpečiť liečbu jeho zrakového znevýhodnenia. Dožadoval sa kontroly svojich osobných vecí, ktorú mu členovia eskorty umožnili. Pýtal sa, kde sú peniaze v hotovosti, ktoré si údajne zarobil počas pobytu vo väzbe. Avšak podľa dokumentácie zo vstupných kontrol pri umiestnení cudzinca v ÚPZC [REDAKOVANÉ] žiadnymi peniazmi v hotovosti nedisponoval. Podobne pri prepúšťaní z ÚPZC cudzinec podpisoval zoznam svojich osobných vecí, v ktorom sa peniaze nenachádzali. Člen eskorty upovedomil cudzinca o tomto fakte. [REDAKOVANÉ] na túto informáciu nereagoval, vrátil sa k tvrdeniam o tom, že Slovensko malo zabezpečiť liečbu jeho zrakového znevýhodnenia.

Od 22:05, po presune eskorty s cudzincom na Terminál č. 4, kde sa nachádzali aj toalety, sme strávili čas pokojným čakaním s [REDAKOVANÉ] do príchodu nemeckej polície, nemeckej eskorty a všetkých ostatných účastníkov JRO. Cudzinec sa počas čakania na Termináli č. 4 občas opýtal, čo sa bude ďalej diať, otázky mu boli zodpovedané členmi eskorty. Cudzinec mal možnosť použiť toaletu, napiť sa.

18. 2. o 01:00 hod. začali prichádzať ostatní účastníci JRO. Uvodný briefing k operácii, ktorého sa zúčastnil veliteľ eskorty s členom eskorty, prebehol o 01:20 hod. [REDACTED] pokojne čakal, až kým sa na mieste nezhrmali všetci účastníci operácie vrátane cudzincov, vyhostovaných do Nigérie a Ghany. O 03:00 hod., keď už boli všetci účastníci JRO na mieste, začal [REDACTED] rozhadzovať svoje osobné veci z batožiny a vykrikovať, že Slovensko mu malo vyliečiť zrak, a že on je slobodný človek. Vykrikoval tiež, že nevie nájsť svoje peniaze. Členovia eskorty mu dohovárali, snažili sa ho upokojiť pomocou deeskalačného rozhovoru. To nepomáhalo, cudzinec sa ďalej snažil rozhadzovať svoje veci, pokračoval v kriku, pri ktorom sa otáčal k ostatným vyhostovaným osobám. Veliteľ eskorty rozhodol, že budú použité šnúrkové putá, rýchlo uvoľniteľné v prípade potreby, aby cudzinec nemohol ďalej vyhadzovať svoju batožinu z tašky. Zároveň bol cudzinec usadený na stoličke členmi eskorty. Cudzinec si odkopal topánky z nôh, pokračoval v kriku.

O 03:26 hod. cudzinec stále ešte vykrikoval, pýtal sa však aj na toaletu, kam ho členovia eskorty odprevadili. O pár minút po návrate z toalety, o 03:33 hod. si [REDACTED] pýtal vodu, ktorú mu následne zabezpečil člen eskorty. Cudzinec pokračoval vo vykrikovaní o tom, že je slobodný človek, že nemá peniaze, že nerozumie, čo sa deje, a že policajti nemajú právo ho zadržiavať a majú ho pustiť. Opätovne bolo členom eskorty cudzincovi pokojne vysvetlené, čo sa deje a s akým účelom. Cudzinec pokračoval v kriku. O 04:20 hod. členovia eskorty presunuli cudzinca na miesto, otočené chrbtom k ostatným cudzincom, vyhostovaným z Nemecka. [REDACTED] sa však na stoličke otočil a pokračoval v kriku tých istých viet, ktoré som spomínal vyššie, smerom k ostatným vyhostovaným cudzincom v rámci JRO. O 04:44 hod. sa začala znižovať intenzita cudzincovho kriku. Poskytnúť podporu prišiel člen nemeckého backup tímu. O 04:46 hod. si cudzinec znova pýtal vodu, člen backup tímu mu ju priniesol. Následne si [REDACTED] znova odkopal topánky z nôh, pričom kopol aj člena eskorty. Členovia eskorty mu s pomocou člena backup tímu topánky obuli aj napriek jeho odporu. O 05:04 hod. sa [REDACTED]

prihovoriť iný cudzinec, vyhostovaný z Nemecka, ktorý mu povedal, že už nech je ticho a nech pokojne odletí do Nigérie. [REDAKOVANÉ] začal postupne utíchať. O 05:45 hod. nastúpila eskorta s členom backup tímu a ďalšími z Nemecka vyhostovanými cudzincami do transportného autobusu k lietadlu. O 05:55 hod eskorta s cudzincom nastúpila do lietadla, usadili sa v zadnej časti lietadla v strednom rade, pričom veliteľ eskorty a člen eskorty sedeli z pravej strany cudzinca a ďalší člen eskorty z jeho ľavej strany. Ako monitor som sedel pred veliteľom eskorty. [REDAKOVANÉ] sedel v lietadle pokojne, odlet zo Štuttgartu do Lagosu sa uskutočnil letom WLF9716 dňa 18. 2. o 07:30 hod.

8. Let z letiska v Štuttgarte na medzinárodné letisko v Lagose v Nigérii

Odlet zo Štuttgartu do Lagosu sa uskutočnil o 07:30 hod. Počas prvej polovice letu bol [REDAKOVANÉ] pokojný, šiel 2 krát na toaletu v sprievode členov eskorty, zjedol jedlo aj vypil vodu, ponúkanú personálom lietadla. Po dvoch hodinách letu, o 09:30 hod. sa začal plačlivo sťažovať na svoju poruchu zraku a dožadoval sa liečby. Pokračoval v plačlivom nariekaní, že nechce ísť do Nigérie, že chce stopnúť let. Cudzinec začal byť veľmi rozrušený, až vystresovaný. Veliteľ eskorty požiadal o pomoc lekára, prítomného ako súčasť JRO. Lekár [REDAKOVANÉ] pokojne vysvetlil, že okolnosti sa už zmeniť nedajú, ale cudzinec sa môže pokúsiť byť viac relaxovaný. Lekár ponúkol cudzincovi tabletku na upokojenie (Lexaurin). [REDAKOVANÉ] chcel vedieť, či ho tabletka neuspí. Lekár mu vysvetlil, že nie, že ho len upokojí. Po tomto vysvetlení si vyhostovaný štátny príslušník Nigérie tabletku vzal a užil ju, od 10:30 hod. bol [REDAKOVANÉ] po zvyšok letu pokojný. V Lagose v Nigérii sme pristáli o 14:00.

9. Odovzdanie štátneho príslušníka NR na letisku v Lagose v Nigérii

Let WLF9716 pristál na letisku v Lagose v Nigérii o 14:00. Po pristátí sa začalo odozdvádanie cudzincov, vyhostovaných z Nemecka do Nigérie. Preberanie cudzincov nigérijskou políciou prebiehalo na vstupe do lietadla. [REDACTED] prišiel na rad ako posledný. Policajná eskorta sprevádzala cudzinca k nigérijským policajtom, prebehlo odovzdanie dokumentov [REDACTED] a jeho osoby do starostlivosti polície o 14:30 hod. MČ. Počas odovzdania bol cudzinec pokojný, nekládol fyzický ani verbálny odpor.

10. Záver

Počas monitoringu neboli zistené porušenia ľudských práv alebo zlé zaobchádzanie so štátnym príslušníkom NR. Eskortujúci policajti vykonali svoju prácu trpezlivo a profesionálne s rešpektom k vyhostovanému cudzincovi a jeho právam.

11. Odporúčania

Výkon administratívneho vyhostenia štátneho príslušníka NR prebehol s rešpektom k jeho ľudským právam. Zo strany cudzinca nedošlo k žiadnej sťažnosti. Vzhľadom na použitie šnúrkových pút na ruky počas transferu odporúčam používať putá so suchým zipsom a/alebo s možnosťou bezpečného a rýchleho pripútania rúk vyhostovanej osoby k pásu, ktoré môže člen eskorty podľa potreby k pásu efektívne pritiahnuť alebo ich povoliť bez zbytočného bezpečnostného rizika pre vyhostovanú osobu a/alebo eskortu.



monitor